



Генеральная Ассамблея

Шестидесятая сессия

36-е пленарное заседание

Четверг, 20 октября 2005 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Элиассон. (Швеция)

В отсутствие Председателя его место занимает г-н Лойсага (Парагвай), заместитель Председателя.

Заседание открывается в 15 ч 05 м.

Пункты 42 и 43 повестки дня (продолжение)

Культура мира

Доклад Генерального секретаря (A/60/201)

Записка Генерального секретаря (A/60/279)

Проекты резолюций (A/60/L.4 и A/60/L.5)

Глобальная повестка дня для диалога между цивилизациями

Доклад Генерального секретаря (A/60/259)

Проект резолюции (A/60/L.6)

Г-н Ван Гуаня (Китай) (*говорит по-китайски*): Итоговый документ (резолюция 60/1), принятый недавно на Всемирном саммите 2005 года, подтверждает Глобальную повестку дня Генеральной Ассамблеи для диалога между цивилизациями, ее программу действий и Декларацию и Программу действий в области культуры мира, приветствует инициативу создания Альянса цивилизаций, с которой Генеральный секретарь выступил в июле нынешнего года, и призывает страны активно содействовать укреплению культуры мира и диалога между

цивилизациями на местном, национальном, региональном и международном уровнях. Китайская делегация считает, что итоговый документ предоставил Организации и государствам-членам хорошую возможность ускорить процесс осуществления данных обязательств и инициатив.

В мире насчитывается порядка 200 стран с населением более 6 млрд. человек. Несмотря на их отличия с точки зрения исторического прошлого, социальных систем, уровня развития, культурных традиций и религиозных убеждений, все они внесли свой вклад в человеческую цивилизацию. Глобальное разнообразие и различия в цивилизациях и культурах не должны быть причиной для возникновения конфликтов в мире. Напротив, они должны мотивировать, побуждать и стимулировать развитие международных отношений и сотрудничества.

Растущая глобализация экономики еще более осложнила экономические и социальные проблемы. По этой причине страны должны действовать в духе открытости и равенства, признавать разнообразие мира, укреплять диалог и отношения между цивилизациями, разрешать международные и региональные споры мирными средствами и совместными усилиями создавать мир гармоничных отношений между всеми цивилизациями.

Начиная с 11 сентября 2001 года борьба с терроризмом была в центре внимания международного

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.

05-56443 (R)

0556443

сообщества, которое предприняло немало усилий в этом направлении. В нашей борьбе с терроризмом мы должны избегать практики ассоциировать терроризм с какой-либо конкретной цивилизацией или религией. Только в этом случае мы сможем мобилизовать силы всех стран для борьбы с терроризмом и защиты мира во всем мире.

Мы с удовлетворением отмечаем, что с 2001 года Глобальная повестка дня для диалога между цивилизациями стала важной основой для укрепления взаимопонимания между нациями. Организация Объединенных Наций, соответствующие международные организации и государства-члены участвовали в ознакомительных поездках, программах обмена в области культуры и просвещения и совместных научных исследованиях. Это существенно улучшило понимание других культур и религиозных убеждений других народов из разных стран и способствовало активному развитию культуры мира.

Представленные Генеральным секретарем доклады по пунктам 42 и 43 повестки дня подтверждают активное участие правительств, неправительственных организаций (НПО) и учебных заведений в диалоге между цивилизациями и развитии культуры мира в рамках Организации Объединенных Наций. В них отмечен ценный вклад Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и содержатся новые рекомендации в отношении дальнейшей работы в этом направлении. Мы хотели бы выразить нашу признательность за эти усилия.

Китай — это страна, история которой насчитывает 5000 лет; китайская культура представляет собой симбиоз многовекового взаимопроникновения и слияния культур всех народов Китая и культур народов других стран. Культурное многообразие, терпимость и гармония — важные отличительные особенности культуры Китая.

В последние несколько лет правительство Китая активно реагировало на инициативы Организации Объединенных Наций. В Китае проводился целый ряд международных встреч по проблемам диалога между цивилизациями; наша страна также осуществляла широкомасштабные культурные обмены со многими странами. Кроме того, Китай представил Организации Объединенных Наций свой доклад о ходе выполнения Глобальной повест-

ки дня для диалога между цивилизациями и активно участвовал в составлении проекта конвенции ЮНЕСКО о культурном разнообразии. Эти усилия способствуют углублению взаимопонимания между Китаем и другими странами и играют важную роль в деле содействия социально-экономическому развитию. В будущем правительство Китая будет и далее интенсифицировать программы культурного обмена и диалог между цивилизациями и различными странами, в том числе предпринимать совместные усилия по содействию прогрессу человечества, обеспечению мира и развития.

Г-н Савуа (Фиджи) (*говорит по-английски*):
Нынешний год знаменует собой поворотную точку Международного десятилетия культуры мира. Пришло время подвести итог того, что мы успели сделать и сопоставить результаты с теми целями, которые мы поставили себе пять лет назад и на достижение которых так надеялись.

Нет спору, что, проанализировав полученные результаты, мы увидим, что ряд целей так и не был достигнут. Правда и то, что применительно к некоторым целям Организация Объединенных Наций сократила поддержку в отношении определенных аспектов культуры мира. Необходимо помнить, тем не менее, что после принятия резолюции 52/15 в 1997 году, в которой 2000 год был провозглашен Международным годом культуры мира, и резолюции 53/25 в 1998 году, в которой десятилетие 2001–2010 годов было провозглашено Международным десятилетием культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты, перед Организацией Объединенных Наций пришлось решать ряд других важных проблем и заниматься другими серьезными инцидентами.

Мы все были свидетелями разрушения башен-близнецов, начала войн в Ираке, Афганистане, голода в Сомали, конфликта на этнической почве в Судане, а также многого другого. Но говоря о том, что усилий Организации Объединенных Наций недостаточно, нужно вспомнить и о том, насколько успешно она справляется со всеми проблемами, стоящими в ее повестке дня.

И хотя мы согласны с большей частью тех вопросов, которые были подняты в докладе по гражданскому обществу, в этот поворотный момент Международного десятилетия культуры мира, мы не можем не сказать и того, что полного исполнения

желаний не бывает. Кроме того, есть подразделения Организации Объединенных Наций, которые активно работают над разрешением конкретных проблем, но еще не готовы представить соответствующие доклады.

В этой связи мы хотели бы поблагодарить Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) за его доклад о ходе выполнения резолюции 58/11, переданный Генеральным секретарем в документе A/60/279 от 19 августа 2005 года. В начале этого Десятилетия в просветительских целях ЮНЕСКО выпустила Манифест 2000. На данный момент этот Манифест подписали 75 845 317 человек. Это более одного процента населения мира. Созданный в целях распространения информации интерактивный веб-сайт ЮНЕСКО на данный момент посетил 1181 человек. Фиджи — а я уверен, что и весь наш регион — приветствует эту инициативу ЮНЕСКО, призванную не только держать нас в курсе дела, но и скомпенсировать, насколько это возможно, нашу удаленность.

Организация Объединенных Наций определяет культуру мира как:

«уважение прав человека, демократия и терпимость, содействие развитию, воспитание в духе мира, свободный поток информации и более широкое участие женщин в качестве комплексного подхода к предотвращению насилия и конфликтов, а также усилия, направленные на создание условий для мира и его укрепления». (резолюция 53/25)

Культура мира также служит конструктивной альтернативой культуре войны, которая преобладала на протяжении всей истории человечества и преобладает до сих пор. Она представляет собой комплексный подход, который будет содействовать интеграции и совместной работе всех крупнейших социальных движений нашего времени.

Мы повторили здесь это определение, чтобы его не путали с другими культурными инициативами, которые могли быть выдвинуты, или другими мирными проектами. Культура мира — понятие всеобъемлющее, она обязывает нас думать о том, что мы можем сделать. Слишком часто мы пытаемся оправдаться объемом или бюджетными ограничениями и не принять участия, даже когда другие страны, куда менее благополучные, предпринимают

достойные восхищения усилия во имя этих целей от лица нашей молодежи. Ничего не стоит помолиться; но сколько утренних молебн мы посещаем, где можно было бы сказать хоть одно предложение о нашей молодежи и ее попытках сделать культуру мира частью нашей повседневной жизни. Если это кажется просто, то мы и стремимся именно к тому, чтобы это было просто. Никто из представителей молодежи не составил проект обращения к Генеральной Ассамблее или ее основным комитетам. Их умы чисты и еще не обременены заботами этого мира, но они хотят помочь.

Цель ЮНЕСКО в области образования заключается в воспитании в духе мира, уважения прав человека и языкового разнообразия. Образовательный сектор ЮНЕСКО включает разработку национальных планов и программ воспитания в области прав человека в рамках региональных и субрегиональных проектов. Основная цель такой работы — помочь государствам-членам в изменении законодательства и практики, связанных с политикой в области образования с тем, чтобы обеспечить включение в учебный план таких ценностей, как права человека, мир, демократическое участие, терпимость, ненасилие и взаимопонимание между различными культурами, а также соответствия учебных процессов преподаванию таких ценностей с учетом социальных и культурных особенностей каждой страны.

Острова Фиджи приветствуют проект конвенции о защите разнообразия культурного самовыражения и его поощрении. Мы считаем, что проект этой конвенции в полной мере соответствует культуре мира, и надеемся, что эта конвенция будет принята единогласно. Это одна из причин, по которым мы представили кандидата в Исполнительный совет ЮНЕСКО, выборы в который проходили на прошлой неделе.

Другие органы Организации Объединенных Наций также ведут борьбу за мир, в том числе и ЮНИСЕФ. И их искренняя приверженность делу, а также попытки улучшить ситуацию заслуживают похвалы. Вкладом Международной организации труда в культуру мира и ненасилия стало ее участие в деле предотвращения военных действий и реабилитации детей, пострадавших в результате войн, в рамках Международной программы по упразднению детского труда.

Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) в последние 10 лет уделяла немалое внимание борьбе с насилием, являющимся одной из наиболее серьезных проблем в области здравоохранения. В октябре 2002 года ВОЗ выпустила Всемирный доклад о насилии и здоровье, согласно которому масштаб насилия сделал его поистине глобальной проблемой в области здравоохранения. В нем была предложена стратегия и содержалось девять рекомендаций, лежащие в основе работы ВОЗ по предотвращению насилия.

В 2002 году Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций в сотрудничестве с ЮНЕСКО выдвинула инициативу «Образование для всех» в рамках работы по выполнению решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, целью этой инициативы является использование образования в целях расширения возможностей сельских жителей и превращения их в полноценных участников процесса, а также снижения их уязвимости перед лицом конфликтов и развития их способностей по восстановлению после конфликтов. Университет Организации Объединенных Наций организовал два крупных исследовательских проекта, имеющих прямое отношение к Международному десятилетию, призванных разъяснить влияние вооруженных конфликтов на детей и те вызовы, с которыми связаны попытки улучшить их положение.

Не остается сомнения в том, что культура мира — это идеал, к которому стоит стремиться. Для того чтобы в полном объеме выполнить связанные с ним задачи и требования, потребуются определенное время. Необходимо проявлять терпение. Результаты усилий, предпринимавшихся до сих пор Организацией Объединенных Наций, идут на пользу всем. Требовать большего — это, скорее, деструктивный, чем конструктивный путь. Культура мира — это идеал, требующий глубокого осознания и изменения современного мышления. Однако, как и в отношении всех новых идей, для смены парадигмы необходимо время.

Г-н Мейер (Бразилия) (*говорит по-английски*): Моя делегация хотела бы поблагодарить Генерального секретаря за подготовку докладов, представляемых Генеральной Ассамблее.

Бразилия настоятельно поддерживает Декларацию и Программу действий в области культуры

мира. Международное десятилетие культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты встречало и встречает большой интерес в Бразилии. На всех уровнях правительства, гражданского общества и средств массовой информации Бразилия — как традиционно миролюбивая страна — укрепляет свою приверженность поощрению культуры мира на основе содействия демократии; прав человека и ликвидации расизма, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости; равенства между мужчинами и женщинами и устойчивого социально-экономического развития, а также искоренения голода, нищеты и неграмотности. На наш взгляд, сегодня становится совершенно ясно, что на фоне всемирной информационной революции внутренние проблемы, внешняя политика и соображения безопасности призваны позитивно взаимодействовать в процессе создания лучшей жизни для всех.

Около 100 представителей гражданского общества, в том числе университетов, школ, неправительственных организаций (НПО) и частного сектора, в настоящее время участвуют в осуществлении 13 проектов, которые непосредственно связаны с культурой мира. Более 15 миллионов жителей Бразилии подписали «Манифест-2000», который был провозглашен Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО). Бразилией в сотрудничестве с ЮНЕСКО разработаны различные программы по культуре мира. В семи штатах страны уже осуществляется одна из этих программ, озаглавленная «Дай дорогу: образование и культура мира», в которой содержится стратегия, в соответствии с которой школы будут открыты в выходные дни для спортивных и культурно-массовых мероприятий, занятий искусством и досуга.

Кроме того, существует много общего между принципами, провозглашенными в Декларации и Программе действий в области культуры мира, и многолетним стратегическим планом Бразилии на 2004–2007 годы, озаглавленным «Бразилия для всех». В этом плане определяются три основные цели, а именно: содействие вовлечению людей в жизнь общества и сокращение социального неравенства; достижение экологически устойчивого роста с целью обеспечения занятости и дохода и сокращения неравенства регионов; а также развитие и расширение прав личности и демократии.

Что касается образования, то бразильская образовательная программа по правам человека является прочной основой для содействия образованию, что в целом совпадает с принципами культуры мира. В этом плане изложены меры по развитию культуры уважения основополагающих прав человека на основе участия различных групп гражданского общества и учреждений правовой и судебной систем. Эта программа базируется на понимании того, что ситуацию постоянно возникающего насилия можно изменить только путем воспитания поколений граждан, способных вносить вклад в укрепление правопорядка и культуры мира, понимающих свои права и имеющиеся в их распоряжении средства защиты этих прав, а также проникнутых уважением к плюрализму, к культурному, сексуальному, этническому, гендерному и религиозному разнообразию.

Идеалы культуры мира нашли также отражение в выпущенном в Бразилии пособии о религиозном разнообразии и правах человека, составленном после консультаций с религиозными лидерами, которые проводились на протяжении почти полутора лет. В основу этого пособия положено убеждение в том, что существующее в Бразилии разнообразие рас и культур, а также свобода вероисповедания делают ее уникальной. В нем признается, однако, устойчивость некоторых предрассудков, особенно в отношении религиозных обрядов бразильцев африканского происхождения, представителей коренных народов и народа рома. В пособии также четко заявляется, что такие предрассудки совершенно неприемлемы и не отвечают приверженности Бразилии культуре мира.

Наконец, я хотел бы сослаться на программу «Бразилия без враждебности к гомосексуалистам» — нашу национальную программу по борьбе с насилием и дискриминацией в отношении гомосексуалистов, лесбиянок, трансвеститов и бисексуалов. В этой программе описаны меры по укреплению государственных и неправительственных учреждений, участвующих в поощрении прав гомосексуалистов, а также по борьбе с враждебностью по отношению к гомосексуалистам, по созданию потенциала среди профессионалов и представителей движения гомосексуалистов, активно занимающихся поощрением прав человека, по распространению информации о правах и содействию повышению чувства собственного достоинства среди

гомосексуалистов, а также по поощрению сигналов о нарушениях прав человека гомосексуалистов, лесбиянок, трансвеститов и бисексуалов.

Бразилия твердо убеждена, что содействие культуре мира, которой все мы привержены, должно содержать все те элементы, о которых я только что упомянул. Всеобъемлющая культура мира является важной целью нашего социально-экономического развития.

Г-н Ас-Сумайди (Ирак) (говорит по-арабски): Моя делегация хотела бы принять участие в прениях по пунктам 43 и 42 повестки дня по культуре мира и диалогу между цивилизациями. Рассмотрение этих двух вопросов приобретает сегодня все большее значение, прежде всего из-за стремительных политических, экономических и культурных изменений и научного прогресса. Такие изменения являются результатом беспрецедентного развития информационно-коммуникационной технологии, что — нравится нам это или нет — приведет к существованию в абстрактном и конкретном смысле этого слова.

Нам нужен серьезный диалог между цивилизациями, чтобы укрепить культуру мира. Однако есть определенный высокомерный тип мышления, старающийся навязать свою собственную культуру за счет маргинализации других культур, а это, в свою очередь, приводит к активному неприятию такого подхода. Однако это стремление к неприятию озаменовано тенденцией возврата к прошлому. Это может привести лишь к конфликту между цивилизациями. Давайте надеяться, что это лишь временная тенденция, поскольку она противоречит искреннему стремлению человечества к мирному сосуществованию. Мы не должны отступать.

Диалог между цивилизациями значителен в повестке дня Генеральной Ассамблеи с 1998 года и с пятьдесят шестой сессии 2001 года. Все страны, специализированные агентства Организации Объединенных Наций и организации гражданского общества призваны принимать участие в содействии диалогу между культурами. Делая акцент на значении достижения мира, безопасности и стабильности во всем мире, диалог между цивилизациями становится все более популярной темой актуальных дискуссий и больше не считается сугубо философской концепцией. Он способствует интеграции и широко принимается различными народами, независимо от

культурных и религиозных особенностей их происхождения.

Незначительное меньшинство пытается противодействовать этой многообещающей тенденции, стараясь использовать религию сугубо в политических целях и маргинализировать ее, организуя террористические акты, которые приводят к гибели тысяч ни в чем не повинных людей. Таким действиям не место в обществе, характеризующемся терпимостью, или в обществе, которое открыто для перемен. Поэтому мы должны покончить с подобной практикой. Мы должны прекратить все попытки нести хаос и разрушения. Народы во всем мире должны противодействовать таким действиям, ибо терроризм не знает ни религии, ни национальности и не имеет родины. Таким образом, его ничто не связывает с человеческой цивилизацией.

Если мы намерены серьезно относиться к диалогу между цивилизациями, он должен основываться на принципах демократии, свободы и справедливости в интересах укрепления культуры мира. Эти факторы должны позитивно сказываться на взаимоотношениях между странами, в том что касается различных мероприятий и различных аспектов их политической, экономической, культурной и научной жизни.

С учетом роста взаимозависимости между всеми странами и народами мира, ни одна страна, какой бы могущественной она ни была, не может изолировать себя от других стран. Человечество занимает общую территорию, которая включает в себя все цивилизации. Поэтому вполне естественно, что подлинные ценности диалога между культурами и цивилизациями следует значительно укрепить для консолидации культуры мира и содействия большему взаимопониманию между религиями и культурами, с тем чтобы могли восторжествовать гармония и сотрудничество.

Все цивилизации призваны отвергать любую негативную практику в стремлении к развитию и прогрессу. Мы должны покончить с любым намеком на превосходство или исключительность. Цивилизации, которые на сегодня добились лишь ограниченного прогресса в технологии, не должны стать жертвами комплекса неполноценности. Путь должен быть открыт для всех человеческих обществ, с тем чтобы они могли адаптироваться к глобальным

изменениям, которые требуют сотрудничества и подлинной взаимозависимости.

Таким образом, на всех нас лежит обязанность уважать, а не отвергать других людей из-за их религиозных убеждений, образа жизни или культуры. Религиозные различия не должны использоваться в качестве предлога для изоляции или отторжения. Нам необходимо обеспечить, чтобы возоблудала культура терпимости, поскольку известно, что очаги напряженности возникают там, где существует экстремизм.

Система Организации Объединенных Наций играет лидирующую роль в диалоге между цивилизациями ввиду разнообразия ее состава. В этом контексте ключевую роль должна играть Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), учитывая характер ее деятельности. Мы благодарим ЮНЕСКО за предпринимаемые усилия и хотели бы выразить полную уверенность в том, что ее среднесрочная стратегия на 2002–2007 годы, в которую включен диалог между цивилизациями, сыграет важную роль в воплощении этого диалога в жизнь.

Г-н Нил (Ямайка) (*говорит по-английски*): Устав Организации Объединенных Наций обязывает нас, государства-члены, поддерживать дружественные отношения, основанные на мире и сотрудничестве. Международные механизмы реализации этих целей имеют свое соответствующее место и функции и нацелены на регулирование отношений между государствами с помощью принятия актов и норм в рамках международного права и посредством инструментария по разрешению конфликтов и мирному урегулированию споров. Но всего этого, возможно, недостаточно, если мы хотим добиться успеха и спасти грядущие поколения от ужасов войны.

В своей повседневной жизни сами люди могут играть важную роль в установлении глобальной гармонии, взаимопонимания и мирных отношений. Поощрение культуры мира во всех странах является крайне важным элементом в свете расширения нашей информированности о потенциальных конфликтах в мире, который характеризуется разногласиями и зачастую противоборством интересов.

На второй Встрече на высшем уровне стран Юга организованной по инициативе Группы 77 и Китая, которая состоялась в Катаре в июне месяце,

главы государств и правительств приняли Дохинскую декларацию, в которой лидеры наших стран признали, что уважение религиозного и культурного разнообразия в нашем все более глобализованном мире способствует международному сотрудничеству, укреплению диалога между религиями, культурами и цивилизациями и помогает созданию климата, способствующего обмену опытом между людьми.

Наша глобальная окружающая среда характеризуется разнообразием культур, религий, политических систем и экономических условий. В настоящее время происходит процесс укрепления взаимозависимости между государствами ввиду расширения контактов и обмена между ними, особенно в рамках процесса глобализации. Это является существенной чертой нашего времени. И чем шире такие контакты, тем больше мы ощущаем необходимость пропагандирования идеалов терпимости и принятия различий. Одна из опасностей глобализации заключается в тенденции к однородности и навязыванию культурных норм и стандартов того, кто является более сильным, у кого есть власть и кто оказывает большее влияние на тех, кто слабее. Именно на основе такого взаимодействия возникает напряженность. Но этой опасности можно избежать с помощью привития ценностей, которые поощряют терпимость и уважение плюрализма. Все народы имеют право жить в соответствии с принципом самоопределения и сохранения своего культурного наследия.

В поощрении культуры терпимости и идеалов мира важную роль должны играть различные группы.

Во-первых, это роль национальных институтов в поощрении мирных отношений и предотвращении конфликтов. Милитаризм, развитие самых современных видов вооружения и восхваление военной силы подрывают деятельность по привитию ценностей мира и ненасилия в процессе социализации. Необходимо обеспечить, чтобы учебные программы школ на всех уровнях играли ведущую роль в пропаганде ценностей ненасилия, терпимости и уважения разнообразия, а также важности мирных путей урегулирования конфликтов. Поощрение этих ценностей и подходов нигде не важно так, как среди молодежи. Это отправная точка обеспечения того, чтобы во всех наших обществах воцарилась атмосфера ненасилия.

Второй элемент — это роль организаций гражданского общества, которые жизненно важны для обеспечения успеха наших глобальных усилий. Движения и организации, поддерживающие мир и выступающие против войны, всегда играли существенную роль в мобилизации общественного мнения. Важно, чтобы они поощрялись к созданию национальной и международной коалиций и посредством осуществления демократических процессов оказывали влияние на политику и деятельность правительств в защиту дела мира.

Третий элемент — это значительная роль международных и национальных средств массовой информации в принятии на себя большей ответственности в том, что касается сохранения ценностей мира и сотрудничества между государствами. Очень часто в СМИ наблюдается тенденция к акцентированию материалов, которые способствуют распространению ура-партиотизма и поощряют применение силы. Вместо этого необходимо рассказывать об ужасах войны и о гражданских конфликтах, что может вынудить руководителей государств и лиц, принимающих политические решения, стараться найти мирные пути решения и избежать военной альтернативы. Также важно снизить уровень насилия, которое пропагандируется индустрией развлечений и оказывает влияние на молодые умы. Важно не возвеличивать или рекламировать военные подвиги и насилие.

Четвертым элементом является работа системы Организации Объединенных Наций, в частности работа, проводимая (ЮНЕСКО) в реализации Программы действий в рамках Международного десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты, 2001–2010 годы. Мы приветствуем информацию, которая содержится в докладе ЮНЕСКО по среднесрочному глобальному обзору Международного десятилетия (A/60/279), в котором подчеркивается деятельность, проводимая в различных учреждениях под руководством ЮНЕСКО. Мы полагаем, что у нас еще есть значительные резервы для дальнейшей деятельности. Необходимо более широко освещать эту Программу с помощью Департамента общественной информации, а также прилагать больше усилий для создания сетей соответствующих организаций гражданского общества с целью мобилизации большего внимания со стороны общественности. Необходимо и далее привлекать людские и материальные ресурсы на всех уровнях

для деятельности, способствующей поощрению различных аспектов культуры мира.

Ямайка активно участвует в этой деятельности с помощью разработки школьных программ, в которых поощряются культура мира и ненасилие. Программа улучшения преподавания культуры мира в школах Ямайки — это одна из недавно принятых инициатив. Она не предлагает заранее разработанной программы. Ее цель состоит в том, чтобы каждая школа вместе с общиной оценила свои собственные потребности и затем разработала и создала свою собственную программу преподавания культуры мира. Участие в этой инициативе под эгидой министерства по делам образования, молодежи и культуры принимали семь школ. Начиная с 1994 года в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в школах на постоянной основе проводится курс обучения по программе, посвященной проблематике мира, которая поощряет воспитание молодежи в духе идеалов мира и ненасилия.

Для того чтобы достичь прогресса в течение последующих пяти лет, потребуется всестороннее участие национальных правительств, гражданского общества и средств массовой информации в усилиях в поддержку Глобальной кампании. Мы по-прежнему призываем Организацию Объединенных Наций играть центральную роль в координации программ и поддержке инициатив на национальном уровне.

Кроме того, мы уже изучили доклад Генерального секретаря о Глобальной повестке дня для диалога между цивилизациями (A/60/259). Цели этой инициативы, которые заключаются в содействии большему взаимопониманию пониманию между цивилизациями, имеют жизненно важное значение для современного мира. Проявление уважения к многообразию и понимание того, что ни одна цивилизация не может претендовать на превосходство над другими цивилизациями с точки зрения ценностей и достижений, является важной точкой отсчета для ведения этого глобального диалога.

Из доклада четко явствует, что с целью развития данного диалога необходимо предпринять дальнейшие шаги. Некоторые из идей Генерального секретаря представляются полезными, в особенности те из них, которые касаются необходимости уделять особое внимание той работе, которую можно про-

водить на местном уровне, где в рамках многих обществ в миниатюре представлены различные цивилизации. Это конструктивный подход, и он будет способствовать успеху глобального диалога.

Наша делегация имеет ряд оговорок в отношении некоторых идей, содержащихся в докладе Генерального секретаря. В пункте 16 доклада высказывается мысль, что глобальный диалог является ответом на терроризм. Подобная оценка вызывает у нас сомнения. Мы считаем, что более предпочтительным было бы подчеркивать взаимозависимость глобального общества, которая способствует более активным контактам между различными культурами и народами.

По мере расширения этого процесса все большее значение приобретает задача устранения нетерпимости, экстремизма, раскола, враждебности и конфликтных ситуаций. Во всех обществах следует поощрять понимание и осознание всестороннего разнообразия и позитивных измерений всех цивилизаций. Ямайка будет и впредь поддерживать глобальный диалог, как элемент общей цели укрепления культуры мира.

Г-н Лаохапхан (Таиланд) (*говорит по-английски*): Прежде всего, позвольте мне поблагодарить Генерального секретаря за его доклады о поощрении межрелигиозного диалога (A/60/201) и о Глобальной повестке дня для диалога между цивилизациями (A/60/259). Я также хотел бы поблагодарить Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) за предоставленные нам обширный доклад, посвященный среднесрочному глобальному обзору итогов проведения Международного десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты, 2001–2010 годы (A/60/279), а также за предпринятые в последние годы многочисленные инициативы с целью содействия Десятилетию и Глобальной повестке дня.

«Манифест-2000», под которым стоят подписи более 75 миллионов людей всего мира, является поистине похвальной инициативой, которая заслуживает продолжения. Каждый из нас должен быть посланцем мира и послом доброй воли. Поэтому моя делегация хотела бы выразить признательность гражданскому обществу за столь активное содействие Декаде и Глобальной повестке дня.

Моя делегация приветствует доклад о вкладе почти 700 организаций гражданского общества из более 100 стран, фигурирующих в приложении к докладу ЮНЕСКО (A/60/279). Мы признаем, что правительства и гражданское общество, включая неправительственные организации (НПО), и частный сектор должны продолжать совместную работу в тесном контакте, чтобы сохранять темпы реализации задач Десятилетия вплоть до его завершения в 2010 году.

Таиланд поддерживает многие международные инициативы в поддержку культуры мира и Глобальной повестки дня для диалога между цивилизациями. Мы являемся частью Альянса цивилизаций, начатого по инициативе Испании и Турции и провозглашенного в июле 2005 года. Таиланд также является частью межрелигиозного диалога, начатого по инициативе Филиппин, который провел свою встречу на высшем уровне на Генеральной Ассамблее в сентябре. Мы являемся традиционными авторами соответствующих проектов резолюций, внесенных в рамках этих пунктов повестки дня. Мы и впредь будем поддерживать все инициативы и усилия в этих целях.

Учитывая тот факт, что в мире преобладает насилие, мы нуждаемся в большем количестве подобных инициатив и в том, чтобы как можно более широко распространять послание мира и понимания. Нам нужно претворить в жизнь эти заявления доброй воли и сделать мир неотъемлемой частью нашей жизни. Каждый человек, семья или общество должны служить строительным блоком глобального мира. Мир не является идеалистическим конечным результатом. Мир — это процесс. Мир — это не просто состояние отсутствия насилия. Мир касается безопасности человека. Он касается возможности жить в условиях свободы, не испытывая нужды и страха, жить с достоинством. Нам необходимо создать не только культуру мира, но и обстановку, благоприятствующую миру. Если мы живем в условиях отсутствия насилия, но впроголодь, мы в конечном итоге вернемся к конфликтам. Если сегодня мы живем в условиях отсутствия насилия, но испытываем недоверие друг к другу, завтра это приведет к конфликтам. Мир — это не состояние, застывшее во времени. Нам необходимо постоянно совершенствовать и поощрять его.

Можем ли мы действительно сказать себе, что какая-либо страна живет сегодня в условиях мира в

подлинном смысле этого слова? Мир стал в значительной мере взаимозависимым. Все мы, члены глобальной семьи, уязвимы перед насилием и конфликтами. Мы ежедневно подвергаемся опасности насилия и конфликтов во всемирных масштабах. Если говорить о меньших масштабах, мы живем в обществах, подверженных конфликтам. Какие факторы способствуют тому, чтобы мы утратили мир? Позвольте назвать только три основных фактора: гнев, жадность и заблуждения.

Гнев является наиболее очевидным фактором возникновения и проявления насилия и конфликта. В идеологическом плане для того чтобы преодолеть гнев, мы нуждаемся в любви, сострадании и понимании.

Мы нуждаемся в том, чтобы ощущать родство с другими людьми, и мы нуждаемся в прощении. Разве история не учит нас тому, что насилие порождает лишь еще большее насилие? Нам следует понять, что это наша общая проблема. Ни один человек, ни одно общество, ни одна страна не будут находиться в безопасности, если другие люди живут в условиях унижительной нищеты и конфликта. Любого количества оружия или вооружений будет недостаточно для того, чтобы преодолеть человеческий гнев. Для того чтобы создать культуру мира, нам требуется такое образование, которое улучшает понимание и поощряет уважение к многообразию и различиям. Нам также необходимо анализировать факторы, порождающие гнев во многих обществах, такие, как маргинализация, ощущение бессилия и представление о том, что местные традиции и самобытность подвергаются угрозе в результате процесса маргинализации, чтобы эффективно пресекать их на ранней стадии.

Жадность является еще одним фактором, подрывающим мир. Жадность выражается в форме соперничества из-за богатства и ресурсов и в форме их эксплуатации. Это приводит к конфликтам повсюду в мире. Несправедливость служит питательной почвой для насилия. В Африке соперничество из-за природных ресурсов является одним из главных факторов конфликтов, обременяющих континент. Несправедливая экономическая конкуренция и соперничество в сфере бизнеса, принимающие изощренные формы, также могут стать питательной почвой для недоверия и конфликтов между государствами.

Упомянув о жадности и эксплуатации, моя делегация хотела бы подчеркнуть один факт: мы должны жить в мире не только друг с другом, но и с природой и окружающей средой. Чтоб гарантировать устойчивый мир, мы должны с уважением относиться к окружающей среде. Если мы не будем проявлять должного уважения к окружающей среде, то однажды окажемся в крайне опасной ситуации. Современный мир начинает демонстрировать признаки усталости в результате растущего числа стихийных бедствий, включая цунами в Индийском океане, ураганы «Иван», «Эмили» и «Катрина», оползни в Гватемале и землетрясения в Пакистане и Индии, и вызванных ими людских потерь. Даже если мы в состоянии жить в мире со своими соседями, мы уязвимы перед стихийными бедствиями. Мы обязаны признать эффект «бабочки»: результаты нашей деятельности в наших собственных домах будут оказывать воздействие на наших братьев и сестер в отдаленных уголках планеты. Поэтому формирование культуры мира является не только единственным путем ликвидации конфликта, злобы и ненависти, но и подчеркивает необходимость уменьшения нашей алчности и даже полного отказа от нее, а также развития чувства ответственности у всех нас в том, что касается уважения и охраны матери-природы.

Еще одним фактором, который создает серьезную угрозу миру на планете, является ошибочное мышление. Мы обязаны приступить к формированию правильного мышления — идея, согласно которой, несмотря на наши различия и разнообразие, мы в состоянии жить вместе в условиях мира и согласия. Мы обязаны научиться создавать условия для нахождения компромисса. Можно сказать, что мы лишены возможности выбора в тех случаях, когда мы должны жить с людьми из другой страны, религия которых существенно отличается от нашей, которые имеют другой цвет кожи и мировоззрение которых мы не разделяем. Вместе с тем имеем ли мы реальную возможность выбора? Нравится нам это или нет, но мы связаны одной нитью в масштабах человечества. Мы все в одной лодке и обязаны признать этот факт, а также постараться приложить максимум усилий для того, чтобы жить в условиях мира и согласия.

Разумеется, нам нужны инструменты, с помощью которых мы могли бы признать этот факт. Правительства обязаны обеспечить условия для того,

чтобы система образования на всех уровнях — как в учебных заведениях, так и вне их — была нацелена на укоренение принципов понимания, терпимости и уважения разнообразия. Историю необходимо писать так, чтобы в ней отражались факты и извлекались полезные уроки, дабы избежать повторения прошлых ошибок. Мы должны приложить сознательные усилия для преодоления ошибочных концепций, непонимания и невежества.

Детей и молодых людей, представляющих различные культуры, следует поощрять к участию во встречах и обменах мнениями и опытом. Примирение детей и молодежи стран, вовлеченных в вооруженные конфликты, и предоставление им возможностей для взаимного понимания друг друга являются шагом вперед по пути к созданию условий для обеспечения мира в долгосрочном плане. Воспитание детей в духе понимания цены насилия и конфликта может также стать своеобразной инвестицией в дело обеспечения мира.

Использование средств массовой информации может принести огромную пользу развитию культуры мира и диалога между цивилизациями. Средствами массовой информации необходимо проявлять ответственность и придерживаться этических норм при подготовке своих материалов. Индустрии связи и рекламы должны мыслить не только категорией доходов, но и категориями социального воздействия. Необходимо полностью отказаться от подстрекательства к ненависти и навязывания стереотипов. Следует серьезно подумать над распространением среди детей видеоигр, в которых имеют место моделированные сцены насилия. Более того, мы не должны допустить привыкания к насилию. Родители обязаны нести ответственность не только перед своими детьми, но и перед обществом. Правительства должны работать с родителями в целях создания условий, в которых дети могли бы вырасти ответственными гражданами. Образование, работа и повседневная жизнь должны полностью быть нацелены на обеспечение мира.

На проходившей в сентябре встрече на высшем уровне наши руководители признали взаимосвязь между развитием, миром и безопасностью и правами человека. Это не просто политическое заявление ради высокого стиля переговоров; это реальная философия, которую необходимо претворять в жизнь. В наших будущих инициативах и усилиях, направленных на поощрение культуры мира и Гло-

бальной повестки дня для диалога между цивилизациями, мы должны подумать над исключительно важной связью между развитием, миром и безопасностью и правами человека. Миру необходимо содействовать целостным образом как с точки зрения идеологии, так и реальной практики, как в наших умах, так и в повседневной жизни.

В этой связи моя делегация поддерживает различные рекомендации Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), которые содержатся в документе A/60/279, в частности, разработать механизмы координации на международном, региональном и национальном уровнях в целях активизации сотрудничества между соответствующими действующими лицами: системой Организации Объединенных Наций, государствами-членами, организациями гражданского общества и неправительственными организациями; установить более тесные связи с мероприятиями в рамках других международных десятилетий или годов, таких, как Десятилетие образования в интересах устойчивого развития (2005–2010 годы) и цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия; разработать коммуникационные и информационные средства, которые позволят участникам сохранить набранные глобальные темпы для проведения Международного десятилетия культуры мира и осуществления Глобальной повестки дня для диалога между цивилизациями; и побуждать средства массовой информации на международном и национальном уровнях поддерживать глобальную кампанию в области культуры мира и диалога между цивилизациями.

Мир — это процесс. Мир многообразен, и его необходимо развивать и укреплять всеобъемлющим образом. Каждый из нас может быть посланцем мира. Моя делегация надеется, что через несколько лет она сможет подвести итоги выполнения Десятилетия и сделать вывод о том, что наш мир стал безопаснее в условиях отсутствия насилия, конфликтов, террористических нападений, стихийных бедствий и других угроз. Нам не нужно идти далеко, мы должны посмотреть на себя. Мы должны быть добрыми к нашим соседям и проявлять ответственное отношение к матери-природе. Культура мира не возникает на пустом месте, она начинается с нас.

Г-н Мартинес (Сальвадор) (*говорит по-испански*): Правительство Республики Сальвадор

убеждено в необходимости рассмотрения вопроса о культуре мира на этом пленарном заседании с учетом подтверждения значимости Декларации и Программы действий в области культуры мира и Всемирной повестки дня для диалога между цивилизациями и ее Программы действий, содержащейся в итоговом документе (резолюция 60/1), который был принят по результатам Всемирной встречи на высшем уровне.

Сальвадор приветствует среднесрочный глобальный обзор итогов проведения Международного десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты, 2001–2010 годы (A/60/279). В докладе содержатся руководящие принципы для оценки различных инициатив в этой области, с которыми выступили правительства, гражданское общество, международные организации и система Организации Объединенных Наций. Кроме того, он позволяет рассмотреть необходимость более тесной увязки прогресса, достигнутого в деле осуществления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, с целями, определенными в отношении Международного десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты, 2001–2010 годы. В этом контексте важно подчеркнуть, что Декларация и Программа действий в области культуры мира представляют собой широкие и всеобъемлющие рамки поощрения и укрепления культуры мира на национальном и международном уровнях.

Как мы неоднократно признавали, мир — это не просто отсутствие конфликта; он также предполагает сознательные усилия по формированию и укоренению в умах людей этой концепции. Концепция культуры мира тесным образом связана с диалогом между цивилизациями и альянсом цивилизаций. Мы признаем, что все культуры и цивилизации являются равными и что в основе диалога должны лежать общие ценности и принципы, пропагандируемые в контексте культуры мира, в частности: терпимость, уважительное отношение к другим, взаимное понимание, уважение культурного разнообразия и поддержка усилий к отказу от насилия и принципов мирного сосуществования. В этом контексте правительство Сальвадора вновь заявляет о своей поддержке инициативы «Альянса цивилизаций», с которой выступил 14 июля 2005 года Генеральный секретарь и которая пользуется поддержкой Испании и Турции, а также других стран.

В докладе Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам, озаглавленном «Более безопасный мир: наша общая ответственность» (A/59/565), четко говорится о том, что сама концепция Организации Объединенных Наций в 1945 году стала ответом на общее стремление сформировать культуру мира. Кроме того, главной задачей XXI века являются расширение понятия коллективной безопасности и восстановление его смысла, а также всей связанной с этим ответственности, обязательств, стратегий и институтов, необходимых для создания эффективной, действенной и равноправной системы коллективной безопасности.

Поддержка культуры мира и диалога между культурами и цивилизациями является существенной частью этих усилий; ведь глобализация и возникновение новых угроз и вызовов для человечества выдвигает необходимость такой поддержки. Достаточно напомнить о том, что новые информационные технологии, более тесная региональная интеграция и более динамичные потоки внутринациональной и международной миграции позволяют людям всего мира знакомиться друг с другом, обсуждать свои различия и обмениваться идеями, знаниями и идеалами.

В этом контексте наше правительство вновь заявляет о своей приверженности праву на мир и о своем признании его как основополагающего столпа идеологии прав человека и его основных свобод. Это одно из тех прав третьего поколения, которые были признаны этой Ассамблеей в резолюции 39/11 от 12 ноября 1984 года, и оно было подтверждено государствами — членами Организации американских государств (ОАГ) в Декларации «Каракасское подтверждение» во время празднования пятидесятой годовщины принятия Устава ОАГ.

Мы признаем основополагающую роль просвещения в распространении и укреплении культуры мира. В этой связи мы одобряем усилия системы Организации Объединенных Наций — в частности, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) — в области активизации деятельности по распространению знаний в интересах мира, прав человека и языкового многообразия, а также усилия в области технического сотрудничества с государствами-членами в дополнение к деятельности на национальном уровне. Мы согласны с необходимостью создания механизма координации на всех уровнях в целях

интенсификации сотрудничества между всеми ответственными субъектами в деле поощрения и укоренения культуры мира.

Позвольте мне завершить свое выступление подтверждением политической воли Сальвадора в отношении распространения и укоренения культуры мира, а также необходимости выполнения предложений, выдвинутых в рамках Международного десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты, 2001–2010 годы.

Г-н Лаасель (Марокко) (*говорит по-французски*): Я сделаю заявление по пункту 42 повестки дня относительно Глобальной повестки дня для диалога между цивилизациями и пункту 43 относительно культуры мира. Наша делегация, пользуясь возможностью, благодарит Генерального секретаря г-на Кофи Аннана за его записку о среднесрочном глобальном обзоре итогов проведения Международного десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты, 2001–2010 годы, (A/60/279) и его доклады о состоянии выполнения Глобальной повестки дня для диалога между цивилизациями (A/60/259) и о поощрении межрелигиозного диалога (A/60/201).

Поощрение межрелигиозного диалога и диалог между цивилизациями являются, с нашей точки зрения, двумя компонентами одной и той же меры борьбы со всякого рода обскурантизмом и экстремизмом. Общение, бесспорно, — единственный способ понять других людей. Такое понимание гарантирует терпимость, которая, в свою очередь, порождает уважение — ключевой фактор мирного сосуществования народов, религий и цивилизаций.

С этой точки зрения нам следует поощрять усилия Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), старающейся совместно с гражданской общественностью поощрять диалог между народами на основе инициативы «Мондиалого». Фактически, принятая Генеральной конференцией ЮНЕСКО резолюция относительно новых перспектив деятельности ЮНЕСКО в отношении диалога между цивилизациями и, в частности, последующей деятельности в осуществление решений Делийской конференции на уровне министров, наделяет эту организацию правовой основой для развертывания соответствующих инициатив на национальном, региональном и международном уровнях совместно с многочис-

ленными неправительственными и правительственными субъектами. Международному сообществу и гражданской общественности нужно присоединиться к проведению этих инициатив в жизнь.

Активизация экстремизма и фанатизма, не являющихся характерными ни для одной религии или цивилизации, вызывает глубокое беспокойство. Поиски причин такого явления высвечивают недостаточность диалога и неадекватность каналов распространения знаний и взаимного познания. Исправить такую ситуацию можно за счет наращивания совместных усилий различных культур, этнических групп и цивилизаций, нацеленных на расширение контактов между общинами и создание условий для лучшего взаимодействия между народами.

Значительное число организуемых в последние годы фестивалей, культурных и спортивных мероприятий и религиозных конференций свидетельствует о коллективном осознании того, что диалог является одним из ключевых факторов в установлении мира. Однако не менее истинно и то, что конструктивным такой диалог может быть только в том случае, если он поставлен на прочный фундамент. Для распространения культуры мира, основанной на соблюдении принципов свободы, справедливости, демократии, терпимости, солидарности и сотрудничества, плюрализма и культурного разнообразия, необходима приверженность международного сообщества. Такая культура должна жить также на диалоге и взаимопонимании на всех уровнях общества и между народами.

Принятие 2 ноября 2001 года Всеобщей декларации ЮНЕСКО о культурном разнообразии стало еще одним подтверждением приверженности этой организации поощрению плодородного многообразия культур на благо построения более открытого и созидательного мира в новых условиях XXI века, что позволило бы укрепить такой диалог.

Свод юридических документов в поддержку многообразия культур был обогащен сегодня за счет принятия подавляющим большинством Конвенции о культурном разнообразии, которая изымает культуру из правил международной торговли. Многочисленность ратификаций станет подтверждением всеобщего осознания той роли, которую уважение культурного многообразия способно играть в мирном сосуществовании народов.

Уместно было бы также провести сравнительный анализ существующих инициатив в целях устранения в них пробелов и недостатков. Подходящей, с нашей точки зрения, организацией для проведения подобного рода исследования является ЮНЕСКО. Ее следует призвать оказывать помощь всем тем, кто работает во имя достижения той же цели. Средства массовой информации могли бы быть привлечены для достоверного представления религий как инструментов построения и укрепления мира.

Наша страна, будучи убеждена в достоинствах диалога, одобрила решение Генерального секретаря Организации Объединенных Наций учредить рабочую группу высокого уровня по «Альянсу цивилизаций». Созданная по инициативе двух дружественных нам стран — Испании и Турции, — эта рабочая Группа, в состав которой входит и один из выдающихся марокканцев, наделена задачей предложить совместные действия по смягчению причин и следствий трудностей взаимопонимания.

В этом контексте Марокко инициировала Рабатскую декларацию, принятую 23 июня 1995 года специалистами, работающими над проектом, известным как «Пути веры», — Декларацию, в которой Генеральному директору ЮНЕСКО предлагается создать институты для изучения трех монотеистических священных писаний. Специалисты, представляющие три монотеистические религии и их конкретные культуры, искали бы новые формы диалога, выходя за обычные рамки исторического сравнения религий. Работающие в этой сфере просветители и наставники должны стремиться к тому же идеалу мира.

Кроме того, наша страна, благодаря своему историко-географическому местоположению, всегда находилась и остается на перекрестке цивилизаций и религий. Эта особая роль и лежит в основе ее приверженности межконфессиональному диалогу на протяжении вот уже многих десятилетий. В Марокко регулярно проводятся мероприятия и конференции по этому поводу. Самая недавняя из них — международная конференция для просветителей, журналистов, художников, писателей и неправительственных специализированных учреждений, а также для религиозных и духовных лидеров, ученых, инженеров и различных технических специалистов — состоялась в Рабате 14–16 июля 2005 года.

В ходе этой конференции был утвержден план действий по проведению диалога с помощью просвещения, культуры, различных наук, общения и распространения информации. Помимо этого и с учетом того, что ключевую роль в распространении культур и поощрении диалога между народами теперь играют информационные технологии, Марокко поддержало инициативу, выдвинутую на первом этапе Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества президентом Сенегала Его Превосходительством г-ном Абдулайем Вадом, в которой о призвал учредить фонд «цифровой солидарности». Наша страна уже внесла в этой фонд 300 000 евро.

Королевство Марокко является одним из авторов проектов резолюций A/60/L.4, A/60/L.5 и A/60/L.6, соответственно озаглавленных «Поощрение межрелигиозного диалога и сотрудничества на благо мира», «Международное десятилетие культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты, 2001–2010 годы» и «Глобальная повестка дня для диалога между цивилизациями».

Убежденные в актуальности содержания этих проектов и руководствуясь своей приверженностью культуре диалога на благо мира, мы надеемся, что шестидесятая сессия Генеральной Ассамблеи одобрит эти проекты консенсусом.

Г-н Шрестха (Непал) (*говорит по-английски*): Мы живем в мире, характеризующемся большими возможностями и неопределенностями. С одной стороны, благодаря человеческому гению и доблести мир никогда не был так един и взаимозависим, как сегодня. Физические расстояния постоянно сокращаются, и мир превращается в единую семью. Мы лучше знакомы с языками, культурой, традициями друг друга, с музыкой, литературой, спортивными увлечениями других и так далее. Растущая взаимосвязь и взаимозависимость, которые являются отличительной особенностью нового тысячелетия, выступают серьезной объединяющей силой, все больше сближающей народы и цивилизации.

С другой стороны, мир также является очевидцем печальной саги, создаваемой силами разрушения и разъединения и проявляющейся в виде войн, гражданских конфликтов, этнической и религиозной нетерпимости, ненависти, насилия и, в последнее время, угрозы терроризма. Эти уродливые и разрушительные силы оказывают серьезное воз-

действие на самую основу важнейших человеческих ценностей и человеческих цивилизаций.

Отсюда значение культуры мира, отвергающей культ насилия, экстремизм и фанатизм и базирующейся на универсальных ценностях терпимости, солидарности, достоинства и гармонии. Это первоочередные принципы и цели, воплощенные в Уставе Организации Объединенных Наций, которая была создана для того, чтобы избавить грядущие поколения от бедствий войны. Отвергнув культуру насилия и разобщения и заменив ее культурой мира и гармонии, мы сделали бы важный шаг по пути достижения этих благородных целей.

В итоговом документе саммита 2005 года признается, что все культуры и цивилизации содействуют обогащению человечества. В этом документе также подчеркивается необходимость поощрения терпимости, уважения, диалога и сотрудничества между различными культурами, цивилизациями и людьми.

Участники саммита также обязались строить мир, пригодный для будущих поколений, с учетом оптимальных интересов детей. Этого можно добиться лишь в том случае, если дети будут избавлены от насильственных похищений их террористами, которые превращают их в детей-солдат. В их нежные руки необходимо вложить карандаши и ручки, а не заставлять их иметь дело с гранатами и бомбами. Образовательные учреждения необходимо провозгласить зонами мира, для того чтобы юные дети могли воспитываться в мирной атмосфере. В детских умах не должно быть места культу оружия. Дети всегда должны воспитываться в атмосфере мира и гармонии.

Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) вносит ценный вклад в воспитание у детей культуры мира и ненасилия, занимаясь различной деятельностью по обеспечению благополучия детей. Мы отмечаем ведущую роль ЮНЕСКО в осуществлении программ по соблюдению Международного десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты, 2001–2010 годы. Мы решительно призываем к более целенаправленной и ориентированной на детей деятельности, особенно в странах, серьезно пострадавших от конфликта.

Превращение этих обязательств в реальность будет реально содействовать миру и гармонии и

укреплению взаимопонимания и сотрудничества в мире. Дальнейший межконфессиональный диалог и взаимодействие между цивилизациями имеют большое значение для уважения их основных человеческих ценностей. Трехстороннее взаимодействие между межправительственными организациями, системой Организации Объединенных Наций и гражданским обществом играет определяющую роль в межкультурном обмене и диалоге, которые содействуют миру и гармонии в отношениях между различными культурами.

Непал — это место рождения Бога Будды — апостола мира и гармонии, чье учение мира, сострадания, терпимости и отказа от насилия остается столь же актуальным, как прежде, и которое стало даже еще более уместным в наше беспокойное время. Его послание мира и гармонии находит отклик в любой цивилизации, культуре и вере и служит основой для руководящих принципов Организации Объединенных Наций. Непал преисполнен решимости развивать Лумбини, где родился Бог Будда, как источник вселенского мира и город всеобщего мира, где люди могут размышлять о судьбах мира на планете, обсуждать учения Будды и анализировать его учения о содействии миру и гармонии.

Нас обнадеживает новая энергия, проявленная Международным комитетом по развитию Лумбини на заседании, которое состоялось в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций 16 сентября 2005 года. Итоговый документ этого заседания, содержащийся в документе A/60/407, свидетельствует о стремлении международного сообщества к поддержке и сотрудничеству в деле скорейшего завершения проектов генерального плана развития Лумбини. Мы рады сообщить членам Ассамблеи о том, что в деле осуществления генерального плана достигнут существенный прогресс, хотя несколько проектов еще не завершены. Бесценная поддержка и сотрудничество Организации Объединенных Наций и международного сообщества будут в значительной мере содействовать реализации нашей вожденной мечты о развитии Лумбини в качестве источника вселенского мира и города всеобщего мира. Мы горячо надеемся на то, что реализация этой вожденной мечты внесет существенный вклад в решение задач Организации Объединенных Наций по укреплению культуры мира во всем мире.

Г-н Казыханов (Казахстан) (*говорит по-английски*): Провозгласив 2001–2010 годы Между-

народным десятилетием культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты, Генеральная Ассамблея наметила для Организации Объединенных Наций курс на достижение справедливости и мира на планете. Мы надеемся, что совместные усилия международного сообщества в восьми конкретных областях — от образования до глобального мира и безопасности — и последовательное осуществление Программы действий в области культуры мира облегчат успешный переход к культуре мира и ненасилия. В этой связи важную роль по-прежнему играет Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), которая является ведущим учреждением Организации Объединенных Наций в деле реализации целей Десятилетия.

Сейчас, когда мы подошли к середине десятилетия, необходимы более радикальные и скоординированные действия. По нашему мнению, приоритет должен отдаваться образованию, включая привитие детям культуры мира и ненасилия. Семья в самом широком смысле этого слова, средства массовой информации и другие общественные и образовательные институты должны активнее заниматься деятельностью в этой сфере.

Мы благодарны делегации Бангладеш, в значительной степени способствовавшей подготовке нового проекта резолюции о культуре мира, соавторами которого является большое число стран, включая Казахстан. В этом проекте резолюции подчеркивается уважение разнообразия культур, терпимость, диалог и взаимопонимание в качестве средств установления мира и стабильности.

Именно поэтому делегация Казахстана, как и другие делегации, выступает в качестве соавтора проекта резолюции, озаглавленного «Глобальная повестка дня для диалога между цивилизациями» (A/60/L.6), в котором подчеркивается, что терпимость является одной из основополагающих ценностей, имеющих крайне важное значение для международных отношений в XXI веке. Как подчеркивалось в итоговом документе Всемирной встречи на высшем уровне 2005 года, все культуры и цивилизации способствуют обогащению человечества, при этом очень важно уважительно относиться и понимать религиозное и культурное разнообразие во всем мире.

Межконфессиональный диалог является неотъемлемым элементом поощрения культуры мира и диалога между цивилизациями. Диалог между религиями направлен на пропаганду культуры мира и общих ценностей, закрепленных в Декларации тысячелетия. Подобный диалог позволяет воспитывать понимание и терпимость, укрепляя при этом дружбу между народами с учетом всего многообразия религий, верований, культур и языков.

Один из основополагающих принципов Организации Объединенных Наций состоит в укреплении и пропаганде уважения к правам человека и основным свободам всех людей, без различия по признаку расы, пола, языка или религии. Мы приветствуем то большое внимание, которое Организация Объединенных Наций уделяет развитию межконфессионального диалога в интересах мира. В последние годы Генеральная Ассамблея утвердила ряд важных резолюций, направленных на поощрение межконфессионального диалога, развитие взаимопонимания, гармонии и сотрудничества между религиями и культурами, а также на устранение всех форм религиозной нетерпимости. Казахстан поддержал эти резолюции и выступил в качестве их соавтора.

Казахстан убежден, что усилия по укреплению мира и безопасности и обеспечению процветания в XXI веке во все большей степени зависят от налаживания диалога и взаимодействия между народами различных верований, культур и традиций. Считаем, что необходимо более плотно привлекать правительства, гражданское общество, средства массовой информации, частный сектор и международные организации к делу укреплению межконфессиональных связей.

Чрезвычайно важно предпринять практические шаги по укреплению сотрудничества между различными религиями, в особенности в области просвещения и средств массовой информации, развивать взаимопонимание с тем, чтобы преодолеть нетерпимость и бороться со стереотипами. Считаем важным изучать, распространять и претворять в жизнь уроки, вынесенные различными странами в ходе развития межрелигиозного диалога. Именно поэтому Казахстан выступил с инициативой созыва съезда лидеров мировых и традиционных религий, который прошел в Астане в сентябре 2003 года. В нем приняли участие представители практически всех мировых и традиционных религий. В рамках

этого съезда был организационно оформлен процесс межконфессионального диалога и учрежден его постоянный секретариат. Второй съезд лидеров мировых и традиционных религий состоится в Астане в следующем году. На нем будут обсуждены вопросы религии, общества и международной безопасности.

Также важно обеспечить активное участие региональных организаций в этом диалоге. В связи с этим Казахстан предложил провести у себя весной следующего года конференцию Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, посвященную межконфессиональному согласию. Именно поэтому мы так активно поддержали и вошли в число организаторов неофициальной встречи руководителей межконфессионального диалога и сотрудничества для достижения мира, состоявшейся в Нью-Йорке 13 сентября 2005 года. В Декларации о межконфессиональном диалоге и сотрудничестве для достижения мира, принятой на этой встрече, среди прочего содержится призыв к международному сообществу расширять сотрудничество на международном, региональном и национальном уровнях в деле претворения в жизнь программ Организации Объединенных Наций, направленных на укрепление культуры мира и диалога между цивилизациями.

Казахстан высоко ценит усилия Генерального секретаря и государств — членов Организации Объединенных Наций, направленные на внесение позитивного вклада в культуру мира, и готов сотрудничать с международным сообществом в деле реализации программы действий по культуре мира. Убежден, что диалог и сотрудничество между религиями, культурами и цивилизациями приведет к осуществлению совместных практических мер, которые будут способствовать достижению справедливого и прочного мира.

Г-н Яньес Барнуэво (Испания) (*говорит по-испански*): Для меня большая честь выступать на заседании, которым руководит г-н Ян Элиассон. Прежде всего, я хотел бы полностью присоединиться к заявлению, которое на сегодняшнем утреннем заседании сделал представитель Соединенного Королевства в качестве председателя Европейского союза.

Делегация Испании благодарит за предоставленную ей возможность выступить в ходе совмест-

ных прений по важным вопросам, касающимся развития мирных отношений между государствами и народами. И мы особенно рады сделать это в рамках пункта программы работы Ассамблеи, посвященного Глобальной повестке дня для диалога между цивилизациями.

В докладе Генерального секретаря о Глобальной повестке, подготовленном во исполнение резолюции 56/6 Генеральной Ассамблеи от 9 ноября 2001 года, демонстрируется тот прогресс, которого удалось добиться государствам, гражданскому обществу, а также некоторым организациям системы Организации Объединенных Наций, в рамках осуществления данной Программы действий. В представленной информации о проделанной работе обращается внимание на плодотворный характер инициативы, которую в 1998 году предложил президент Исламской Республики Иран Сейед Мохаммад Хатами. Вслед за этой инициативой последовали предложения со стороны ряда других государств — членов нашей Организации, что вызвало значительный интерес еще большего числа стран, которые наряду с различными международными учреждениями, оказали ей различную помощь.

ЮНЕСКО играет важную роль в качестве катализатора предложений, инициатив и соображений. Организация Исламская конференция, как и многие другие, также мобилизовала усилия и предприняла конкретные действия по достижению целей, закрепленных в Программе действий. Все эти шаги способствовали претворению в жизнь предложений по развитию культуры мира, которую Ассамблея приветствовала в своей резолюции 59/142 от 15 декабря 2004 года.

Испания поддерживает эти инициативы и деятельность, а также полностью разделяет стоящие перед нами общие задачи по углублению понимания и преодолению предрассудков и заблуждений в отношении других сторон или любой другой поляризации отношений, которая может поставить под угрозу стабильность или международный мир. Именно поэтому делегация Испании вместе со многими другими коллегами трудилась над тем, чтобы наши общие цели нашли должное отражение в итоговом документе Саммита (резолюция 60/1), который был принят 16 сентября этого года. В пункте 144 этого документа содержится конкретная ссылка на инициативу «Альянс цивилизаций», которая была совместно представлена премьер-

министрами Испании и Турции Генеральному секретарю и одобрена им 14 июля. Всем хорошо известно, что Генеральный секретарь принял решение учредить Группу высокого уровня в целях обсуждения и предложения конкретных мер, направленных на осуществление инициативы «Альянс цивилизаций».

Цель инициативы «Альянс цивилизаций» не состоит в том, чтобы подменить или отодвинуть на второй план усилия, предпринимаемые международным сообществом в целях содействия более глубокому пониманию между народами и странами, принадлежащими к различным культурам. В основе концептуального документа, представленного Генеральным секретарем и разработанного при поддержке Испании и Турции, лежит стремление использовать другие, более ранние ориентиры и инициативы. Цель «Альянса» состоит в том, чтобы направить усилия международного сообщества в принципиально новое русло с особым упором на взаимоотношения между странами Запада и исламским миром, в интересах решения в целом общих проблем, возникающих во всех культурах и обществах. «Альянс» стремится к тому, чтобы именно люди доброй воли, а не фанатики и экстремисты, сеющие разногласия и ненависть, вновь начали играть ведущую роль в современном мире.

Для этого Группа высокого уровня по осуществлению инициативы «Альянс цивилизаций» должна представить Генеральному секретарю и, через него, международному сообществу предложение в отношении стратегий и практических мер, которые должны будут осуществлять правительства, международные организации и действующие лица гражданского общества. Как указывается в докладе Генерального секретаря (A/60/259), наиболее неотложная задача состоит в разработке стратегии, с помощью которой можно было бы создать коалицию всех народов, которые не верят в разжигание насилия и поддержку экстремизма, и которые, несомненно, составляют подавляющее большинство человечества. По мнению Генерального секретаря, «Альянс цивилизаций» будет надлежащим форумом для разработки такой стратегии.

Испания в этом твердо убеждена и присоединяется к призыву Генерального секретаря, касающемуся создания Альянса цивилизаций, который продолжает получать значительную поддержку со стороны государств, международных организаций и

социальных партнеров. Сейчас очередь за государствами и организациями представить идеи и предложения в целях разработки необходимой Альянсу стратегии. Важно продолжать осуществление различных инициатив, поскольку призыв 1998 года к налаживанию Диалога между цивилизациями (резолюция 53/22) продолжает приносить плоды и вносить свой вклад в коллективные усилия и дискуссии.

В этой связи Испания считает важным, в частности, уделить внимание соображениям, содержащимся в проекте резолюции по Глобальной повестке дня для диалога между цивилизациями (A/60/L.6), представленном делегацией Исламской Республики Иран. По этой причине Испания присоединилась к числу авторов этого проекта резолюции. Точно также проект резолюции, касающийся Международного десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты (A/60/L.5), представленный делегацией Бангладеш, и проект резолюции о поощрении межрелигиозного диалога и сотрудничества на благо мира (A/60/L.4), представленный делегацией Филиппин, представляют собой огромную ценность и свидетельствуют об исключительной важности рассматриваемого нами вопроса и необходимости защиты этих принципов, которые Испания разделяет и активно поощряет.

Испания намерена организовать в ноябре этого года в Пальме-де-Мальорка первую встречу Группы высокого уровня по осуществлению инициативы "Альянс цивилизаций". Мы надеемся, что в ходе этой встречи будут предприняты первые эффективные шаги, направленные на борьбу с так называемой «идеологией страха». Идеология страха является орудием для того, чтобы вселять страх в людей и формировать коллективные представления о других народах с весьма пагубными — и хорошо известными нам — последствиями для отношений между политическими, культурными и религиозными кругами, и использовать страх и ошибочные представления для достижения своекорыстных целей. Борьба с идеологией страха потребует принятия практических мер, в частности, в политической, культурной и религиозной сферах и в области образования, а также в средствах массовой информации при уделении особого внимания молодежи с учетом перспектив на будущее.

В целях осуществления инициативы «Альянс цивилизаций» мы должны будем прилагать посто-

янные усилия на долговременной основе, для того чтобы она могла служить катализатором в деле обеспечения подлинно универсального понимания важности стоящей перед нами задачи. Для того чтобы наши усилия увенчались успехом, добродетель следует подкреплять эффективной работой. Это может быть достигнуто за счет осуществления неустанных усилий в рамках повседневной деятельности и принятия своевременных и конкретных мер на местном, национальном, региональном и международном уровнях. Иными словами, речь идет о том, чтобы выйти за рамки необходимого диалога и осуществлять совместные усилия — действовать сообща на основе единства, — временами преодолевая разногласия, а временами черпая силу из многообразия, обогащающего наши отношения.

Именно в этом состоит путь осуществления инициативы «Альянс цивилизаций», и именно в этом заключается видение Генерального секретаря. Мы хотели бы вновь заявить о нашей поддержке решений, принятых Генеральным секретарем в целях формирования «Альянса цивилизаций» в соответствии с изложенным планом работы. Мы убеждены, что эта цель заслуживает искренней поддержки всех государств-членов. И мы надеемся, что эта поддержка будет оказана.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-испански*): В соответствии с резолюцией 3369 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 10 октября 1975 года я предоставляю слово наблюдателю от Организации Исламская конференция.

Г-н Вахаб (Организация Исламская конференция) (*говорит по-английски*): Мы хотели бы выразить глубокую признательность Бангладеш за инициативу в отношении культуры мира (A/60/L.5) и Исламской Республике Иран за инициативу в отношении диалога между цивилизациями (A/60/L.6). Мы также хотели бы поблагодарить государства-члены, выступившие с инициативой о поощрении межрелигиозного диалога и сотрудничества посредством создания учреждений, которые должны будут заниматься вопросами обеспечения мира, плюрализма, диалога и взаимопонимания между странами и цивилизациями.

Мы высоко ценим усилия Генерального секретаря, осуществляемые им в ответ на необходимость преодоления разногласий и предубеждений, ошибочных представлений и поляризации. В этом кон-

тексте нашей особой признательности заслуживает прекрасная работа, проделанная в целях решения этих вопросов некоторыми учреждениями системы Организации Объединенных Наций, в частности Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО).

Все цивилизации, религии и культуры приветствуют единство и разнообразие человечества. История показывает, что все цивилизации обогащались и развивались благодаря диалогу и взаимодействию с другими цивилизациями. История также показывает, что отсутствие обмена знаниями и взаимопонимания, а также уважения различных культур и цивилизаций может оказать негативное воздействие на региональную и международную безопасность, стабильность и процветание.

Нынешний процесс глобализации обеспечивает более тесное взаимодействие между различными странами и цивилизациями. Процесс глобализации может содействовать углублению взаимопонимания, мирному сосуществованию и развитию сотрудничества между различными странами и цивилизациями. Но он также может привести к разногласиям между цивилизациями. Сегодня мы сталкиваемся с многочисленными препятствиями, возникающими вследствие углубления непонимания и распространения идей, которые зачастую основываются на неверных представлениях.

Мы считаем, что распространение ошибочных представлений через средства массовой информации и системы образования приводит к идеологическим отклонениям, способным нанести ущерб интересам всего человечества. Кроме того, мы считаем, что частое употребление прилагательного «исламский» перед словом «терроризм» является кощунством. И это в высшей степени опасно. Считаем необходимым проявлять максимальную осмотрительность, с тем чтобы не допускать формирования представлений, способных привести к религиозной розни между сотнями миллионов людей.

Средства массовой информации и образование дополняют друг друга. Поэтому во всем мире, в каждой стране необходимо проводить в жизнь стратегии в области СМИ и образования, направленные на борьбу с ошибочными взглядами. Следует способствовать тому, чтобы средства массовой информации играли свою роль в деле распространения культуры диалога, основанной на признании культурного плюрализма.

Культура диалога и взаимопонимания должна найти отражение в школьных программах и учебниках. Из учебных программ и пособий необходимо изъять любые необъективные высказывания относительно чужой культуры и все, что может привести к возникновению ненависти по отношению к другим людям. Для преодоления культурных барьеров важно содействовать обмену информационными материалами, знакомящими людей с культурами разных народов, поощрять изучение иностранных языков и переводческую деятельность.

Исламская религия проповедует сострадание, терпимость и мирное сосуществование между всеми народами мира. С момента своего создания ОИК прилагает значительные усилия для укрепления связей между мусульманскими народами и народами мира в целом. В координации с другими заинтересованными учреждениями ОИК проводит различные симпозиумы и семинары, направленные на содействие диалогу между культурами и цивилизациями. Мы уверены, что в основе диалога между культурами и цивилизациями должно лежать взаимное уважение. Считаем, что открытый и непрерывный диалог будет способствовать развитию взаимопонимания, взаимного признания и взаимного уважения между культурами и цивилизациями.

Во время посещения Совета Европы две недели тому назад Генеральный секретарь ОИК г-н Экмеледин Ихсаноглу провел весьма полезные обсуждения способов и средств поощрения диалога и сотрудничества. Надеемся, что ОИК и Совет Европы будут совместно решать проблемы, связанные с международным терроризмом и исламофобией. ОИК и ее Генеральный секретарь готовы сотрудничать со всеми национальными, региональными и международными учреждениями в целях содействия согласию, сотрудничеству и взаимоуважению.

В заключение хотели бы выразить искреннюю надежду на то, что проекты резолюций, представленные Ассамблее делегациями Бангладеш и Исламской Республики Иран, а также проект резолюции, который будет представлен Пакистаном, будут одобрены на основе консенсуса.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-испански*): Мы заслушали последнего оратора в рамках прений по данным пунктам повестки дня.

Прежде чем продолжать работу, хотел бы проинформировать членов Ассамблеи, что принятое решение по проекту резолюции A/60/L.4 по просьбе его авторов отложено на более поздний срок.

Переходим к рассмотрению проектов резолюций A/60/L.5 и A/60/L.6 с внесенными в них устными изменениями.

Начнем с проекта резолюции A/60/L.5, озаглавленного «Международное десятилетие культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты, 2001–2010 годы». Хочу добавить, что к числу авторов проекта резолюции присоединились Бруней-Даруссалам, Гвинея-Бисау, Маршалловы Острова и Мьянма.

Могу ли я считать, что Ассамблея желает принять проект резолюции A/60/L.5?

Проект резолюции принимается (резолюция 60/3).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-испански*): Переходим к проекту резолюции A/60/L.6, озаглавленному «Глобальная повестка дня для диалога между цивилизациями», с внесенными в него устными изменениями.

Позвольте мне огласить список новых авторов проекта: Австрия, Бутан, Гвинея-Бисау, Исландия, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Либерия, Монако, Парагвай, Республика Молдова, Сьерра-Леоне, Украина, Финляндия, Франция, Швеция, Эфиопия, Ямайка.

Могу ли я считать, что Ассамблея желает принять проект резолюции A/60/L.6 с внесенными в него устными изменениями?

Проект резолюции A/60/L.6 с внесенными в него устными изменениями принимается (резолюция 60/4).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-испански*): Прежде чем предоставить слово ораторам, желающим выступить с разъяснением мотивов голосования, хочу напомнить делегациям, что выступления по мотивам голосования ограничиваются 10 минутами и делаются делегациями с мест.

Г-жа Гарсиа-Матос (Венесуэла) (*говорит по-испански*): Боливарианская Республика Венесуэла полностью поддерживает суть культуры мира и

диалога между цивилизациями и признает их значимость. Эти понятия в значительной мере лежат в основе революционного проекта Боливарианской Республики Венесуэла.

Мое правительство придерживается мнения, что знание и конструктивное восприятие иной культуры являются важнейшей предпосылкой для налаживания мирного диалога, призванного помогать нам в строительстве и укреплении нашего общества, в частности, в плане обучения детей принципам ненасилия. Поэтому мы выступаем в поддержку Международного десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты.

Однако, несмотря на то, что наше правительство придает огромное значение данному вопросу, мы не будем выступать в качестве соавтора данных проектов резолюций, так как у нас имеются оговорки по тринадцатому пункту преамбулы проекта резолюции A/60/L.5 и четвертому пункту преамбулы проекта резолюции A/60/L.6 в связи с упоминанием в них итогового документа Всемирного саммита 2005 года. Боливарианская Республика Венесуэла рассматривает данный документ как рабочий проект, который по причине своего несовершенного характера не может служить основой для возникновения каких-либо полномочий или обязательств для нашей страны.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-испански*): На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пунктов 42 и 43 повестки дня.

Заседание закрывается в 17 ч. 00 м.